

Додаткова угода № 131010-05/109-2

від «18» жовтня 2017 року

до Угоди про передачу коштів позики

№ 131010-05/109

від «9» листопада 2016 року

між

Міністерством фінансів України,

Міністерством регіонального розвитку, будівництва та житлово-  
комунального господарства України,

та Бахмутською міською радою Донецької області

### Преамбула

Міністерство фінансів України, в особі заступника Міністра з питань європейської інтеграції Буци Юрія Богдановича, який діє на підставі наказу Міністерства фінансів України від 28.07.2016 № 707, (далі – **Мінфін**),

Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, в особі заступника Міністра Парцхаладзе Лева Рєвазовича, який діє на підставі Положення про Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.04.2014 №197, та наказу про Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 11.11.2014 № 305 (зі змінами, внесеними наказами Мінрегіону від 22.01.2015 № 8, 02.10.2015 № 253 та від 13.09.2017 №247), (далі – **Мінрегіон**),

Бахмутська міська рада Донецької області (далі – **Кінцевий бенефіціар**), в особі першого заступника міського голови Савченко Тетяни Миколаївни, яка діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», розпорядження міського голови від 07.02.2017 № 17пр,

які надалі разом іменуються Сторони, а кожна окремо – Сторона, уклали наступну угоду:

1.Внести зміни до пункту А Преамбули, замінивши номер Фінансової угоди «FI number 81425 Serapism Number 2011-0487» відповідно на «FI number 84.160 Serapism Number 2014-0532».

2. Внести зміни до пунктів 2.1.та 2.2. **Статті 2: Предмет Угоди** і викласти їх в наступній редакції:

«2.1. Мінфін, у співпраці з Мінрегіоном, надає Кінцевому бенефіціару, який є Розпорядником субвенції за місцевим бюджетом, частину коштів Позики у розмірі до 7 450 017 гривень (сім мільйонів чотириста п'ятдесят тисяч сімнадцять гривень 00 копійок) без ПДВ (далі – Частина коштів Позики) на безповоротній основі відповідно до умов цієї Угоди, Фінансової угоди та Угоди про впровадження.

2.2. Кінцевий бенефіціар зобов'язується використовувати надані кошти на цілі фінансування вартості субпроекту «Аварійно-відновлювальні роботи (капітальний ремонт) на адміністративній будівлі Бахмутської міської ради, Донецька область, м. Бахмут, вул. Миру, 44 (коригування)», у сумі до 7 450 017 гривень (сім мільйонів чотириста п'ятдесят тисяч сімнадцять гривень 00 копійок) (обрахованої без ПДВ) (далі – Субпроект).»

3. Внести зміни до пункту 3.2. **Статті 3: Строк, цілі та умови надання Частини коштів Позики Кінцевому бенефіціару** і викласти його в наступній редакції:

«3.2. Частина коштів Позики надається Кінцевому бенефіціару для цілей фінансування виключно вартості витрат на впровадження Субпроекту (обрахованої без ПДВ).»

4. Внести зміни до пункту 4.3 до **Статті 4: Порядок надання Частини коштів Позики** і викласти його в наступній редакції:

«4.3. Частина коштів Позики, перерахована з Проектного рахунку, відповідно до положень цієї Угоди, вважається субвенцією спеціального фонду, що надана з державного бюджету Кінцевому бенефіціару (який є Розпорядником субвенції за місцевим бюджетом) у день перерахування коштів у національній валюті або сумі гривневого еквіваленту перерахованих валютних коштів, розрахованого за офіційним курсом Національного банку на день їх перерахування.

Надання Частини коштів Позики у кожному конкретному бюджетному періоді здійснюється в межах сум, передбачених у Законі України про Державний бюджет на відповідний період, як субвенція з Державного бюджету місцевим бюджетам для реалізації Субпроекту та у розмірі, визначеному розподілом такої субвенції місцевим бюджетам, здійсненим в установленому законодавством порядку.»

5. Внести зміни до пункту 7.1.53 **Статті 7: Обов'язки Кінцевого бенефіціара** після слів «за Субпроектом» доповнити текстом такого змісту «а також у разі невиконання положень пункту 7.1.62 та 7.1.64 цієї Угоди.»

6. Змінити нумерацію пунктів 7.1.59. – 7.1.63 відповідно на 7.1.58-7.1.62 у **Статті 7 Обов'язки Кінцевого бенефіціара.**

7. Внести зміни до **Статті 7: Обов'язки Кінцевого бенефіціара**, доповнивши її пунктами 7.1.63. та 7.1.64. такого змісту:

«7.1.63. Інформувати громадськість, та вносити до свого веб-сайту (у разі наявності) інформаційну сторінку про ЄІБ та його участь у фінансуванні Субпроекту, а також розміщувати на добре видимих місцях (при вході або на фасаді об'єктів створених, покращених, відремонтованих, модернізованих, тощо за результатами виконання Субпроекту) інформаційну табличку з інформацією щодо фінансування ЄІБ Субпроекту.

7.1.64. Забезпечити, в межах повноважень, належний захист об'єктів, створених, покращених, відремонтованих, модернізованих, за результатами виконання Субпроекту, від втрати, знищення, пошкодження.»

8. Внести зміни до **Статті 8: Права Мінфіну**, доповнивши її пунктом 8.1.7. такого змісту:

«8.1.7. У разі невиконання Кінцевим бенефіціаром положень пунктів 7.1.53, 7.1.62 та 7.1.64, вимагати повернення Частини коштів Позики і списати

відсотків, комісійних та інші нарахуванні ЄІБ, сплачених Мінфіном відповідно до Фінансової угоди.»

9. Усі інші умови Угоди про передачу коштів позики № 13010-05/109 від 09 листопада 2016 року залишаються незмінними.

10. Ця додаткова угода складена у трьох оригінальних примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін і є невід'ємною частиною Угоди про передачу коштів позики № 13010-05/109 від 09 листопада 2016 року та набирає чинності з моменту її підписання Сторонами.



**Адреси та реквізити Сторін****Мінфін:**

Міністерство фінансів України,

Україна, 01008, м. Київ, вул. Грушевського. 12/2. Телефон (044) 206-58-88, 277-54-88, факс 277-54-87, 425-92-26, E-mail: infomf@minfin.gov.ua

**Мінрегіон:**

Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України

Україна. 01601, м. Київ, вул. Велика Житомирська. 9. Телефон (044) 278-82-90, (044) 207-18-69, факс (044) 278-83-90, E-mail: minregion@minregion.gov.ua

**Кінцевий бенефіціар:**

Бахмутська міська рада

Україна. 84500. м. Бахмут, вул. Миру, 44

Телефон (0627) 44-07-71. факс (06274) 3-01-15. E-mail: kanc@bahmutrada.gov.ua

ЄДРПОУ 04052732

р/р 35428109034818 в ГУДКСУ в Донецькій області

МФО 834016

**НА ПОСВІДЧЕННЯ ЦЬОГО СТОРОНИ.**діючи через своїх належним чином уповноважених представників уклали цю додаткову угоду 18 вересня 2017 року.**МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ**

Повноважений представник:

Заступник Міністра фінансів України

з питань європейської інтеграції

Ю. Б. Буца**МІНІСТЕРСТВО РЕГІОНАЛЬНОГО РОЗВИТКУ, БУДІВНИЦТВА ТА ЖИТЛОВО-КОМУНАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА УКРАЇНИ:**

Повноважений представник:

Заступник Міністра регіонального розвитку,

будівництва та житлово-комунального

господарства України

Л.Р.Парцхаладзе**БАХМУТСЬКА МІСЬКА РАДА ДОНЕЦЬКОЇ ОБЛАСТІ**

Повноважений представник:

Перший заступник міського голови

Т. М. Савченко

Пропиуровано та пропумеровано

аркуші

